

RICHARD C. RAMER



*RECENT PORTUGUESE  
PUBLICATIONS  
BULLETIN 88*

# RICHARD C. RAMER

*Old and Rare Books*

225 EAST 70TH STREET · SUITE 12F · NEW YORK, N.Y. 10021-5217

EMAIL [rcramer@livroraro.com](mailto:rcramer@livroraro.com) · WEBSITE [www.livroraro.com](http://www.livroraro.com)

TELEPHONES (212) 737 0222 and 737 0223

FAX (212) 288 4169

JULY 25, 2017

## *RECENT PORTUGUESE PUBLICATIONS*

### *BULLETIN 88*

These items will be shipped from Lisbon.

#### SATISFACTION GUARANTEED:

All items are understood to be on approval,  
and may be returned within a reasonable time  
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT



## *Recent Portuguese Publications Bulletin 88*

- Part I: Bibliography, Books about Books  
Dictionaries, General Reference ..... *Items 1-14, pages 4-7*
- Part II: Linguistics ..... *Item 15, page 8*
- Part III: Art & Art History, Architecture,  
Archeology, Applied Arts ..... *Items 16-22, pages 9-11*
- Part IV: Photography ..... *Page 11*
- Part V: Cartography ..... *Page 11*
- Part VI: Paleography ..... *Page 11*
- Part VII: History, Biography, Travel ..... *Items 24-54, pages 12-20*
- Part VIII: History of Medicine, ..... *Item 39, page 21*
- Part IX: Politics & Political Science, Social Sciences  
Anthropology, Business, Finance, Economics ..... *Page 21*
- Part X: Law ..... *Items 55, page 21*
- Part XI: Religion, Theology ..... *Items 56-60, pages 21-23*
- Part XII: Education ..... *Page 23*
- Part XIII: Philosophy ..... *Page 23*
- Part XIV: Psychology ..... *Page 23*
- Part XV: Literature, Literary History, Criticism,  
Essays, Correspondence ..... *Items 61-73, pages 24-26*
- Part XVI: Poetry ..... *Items 74-87, pages 26-30*
- Part XVII: Fiction ..... *Item 88, page 30*
- Part XVIII: Music ..... *Item 89, page 30*
- Part XIX: Food, Wine, Agriculture, Gardening ..... *Items 90-91, page 31*
- Part XX: Journals ..... *Items 92-93, pages 31*

**PART I:**  
**Bibliography, Books about Books, Dictionaries,**  
**General Reference**

*See also items 17, 21, 66, 91 & 99.*

- 1. ANSELMO, António Joaquim.** *Bibliografia das obras impressas em Portugal no século XVI.* [Lisbon: Biblioteca Nacional], 1977. Large 4° (27.7 x 19.7 cm.), orig. prtd. wrps. (1 l.), x, 367 pp. ISBN: none. \$50.00

Facsimile of an important work, still highly useful, originally published in Lisbon, 1926. It describes 1,312 sixteenth-century books printed in Portugal, with locations, collations and bibliographical references. Entries are arranged by printer; there are indexes of authors, titles and printing places. The paper of the original edition is highly acidic, and copies are beginning to decay; this facsimile edition is printed on much better quality paper, which will last much longer.

- 2. AROUCA, João Frederico de Gusmão C[orrêa] (1908-1990).** *Bibliografia das obras impressas em Portugal no século XVII.* [Volume I]: *Letras A-C.* Manuela D. Domingos, ed. Lisbon: Biblioteca Nacional, 2001. Coleções BN. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. xl, 799 pp., considerable illus. (most in color). One of 750 copies. ISBN: 972-565-302-9; 972-565-304-1 (complete work). [Volume I]: *Letras A-C.* \$75.00

Important reference work. Now complete in five volumes. While pre-1601 printing in Portugal has been studied and described rather thoroughly, the seventeenth century is less well known by far. This first volume contains 1,571 entries in alphabetical order, each with a line by line transcription of the title page, collation by pages and leaves, details about preliminary and supplementary leaves, bibliographical citations, and Biblioteca Nacional call numbers for works held by that institution. When the title is not present in the Biblioteca Nacional, there are references to other libraries in Portugal which own a copy. There is a brief introduction by Fernanda Maria Guedes de Campos (pp. ix-xii), and an essay on the late author by Manuela D. Domingos (pp. xiii-xxxiv). The fifth and final volume will be comprised of indexes.

- 3. AROUCA, João Frederico de Gusmão C[orrêa] (1908-1990).** *Bibliografia das obras impressas em Portugal no século XVII.* [Volume II]: *Letras D-L.* Manuela D. Domingos, ed. Lisbon: Biblioteca Nacional, 2003. Coleções BN. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. 406 pp., (1 blank l., 1 l.). One of 750 copies. ISBN: 972-565-360-2; 972-565-304-1 (complete work).

[Volume II]: *Letras D-L.* \$60.00

This second volume contains 1,155 entries in alphabetical order, each with a line by line transcription of the title page, collation by pages and leaves, details about preliminary and supplementary leaves, bibliographical citations, and Biblioteca Nacional call numbers for works held by that institution. When the title is not present in the Biblioteca Nacional, there are references to other libraries in Portugal which own a copy.

**4. AROUCA, João Frederico de Gusmão C[orrêa] (1908-1990).** *Bibliografia das obras impressas em Portugal no século XVII*. [Volume III]: *Letras M-R*. Manuela D. Domingos, ed. Lisbon: Biblioteca Nacional, 2005. Coleções BN. 8°, orig. prtd. wrps. 631 pp. ISBN: 972-565-386-6; 972-565-304-1 (complete work). [Volume III]: *Letras M-R*. \$75.00

This third volume contains 1,635 entries in alphabetical order, each with a line by line transcription of the title page, collation by pages and leaves, details about preliminary and supplementary leaves, bibliographical citations, and Biblioteca Nacional call numbers for works held by that institution. When the title is not present in the Biblioteca Nacional, there are references to other libraries in Portugal which own a copy.

**5. AROUCA, João Frederico de Gusmão C[orrêa] (1908-1990).** *Bibliografia das obras impressas em Portugal no século XVII*. [Volume IV]: *Letras S-Z*. Manuela D. Domingos, ed. Lisbon: Biblioteca Nacional, 2011. Coleções BN. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. 452 pp., (1 l colophon, 1 l.). One of 750 copies. ISBN: 978-972-565-468-8; 972-565-304-1 (complete work). [Volume IV]: *Letras S-Z*. \$75.00

This fourth volume contains 1,183 entries in alphabetical order, each with a line by line transcription of the title page, collation by pages and leaves, details about preliminary and supplementary leaves, bibliographical citations, and Biblioteca Nacional call numbers for works held by that institution. When the title is not present in the Biblioteca Nacional, there are references to other libraries in Portugal which own a copy.

**6. FRANCO, Luís F., and Ana Isabel Líbano Monteiro, eds. [Arouca, João Frederico de Gusmão Corrêa (1908-1990).]** *Bibliografia das obras impressas em Portugal no século XVII*. [Volume V]: *Índices*. Lisbon: Biblioteca Nacional, 2016. Coleções BN; Bibliografias BNP. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 459 pp., (1 l colophon, 1 l.). One of 750 copies. ISBN: 978-972-565-596-2; 972-565-304-1 (complete work). [Volume V]: *Índices*. \$75.00

This fifth and final volume is a global index of the previous four volumes. It contains indexes of titles, authors; names of printers with works ordered chronologically, names of printers with works ordered by place of publication; index of names of engravers; index of booksellers; chronological index, and index of works by place of publication in chronological order. It is an important reference work. While pre-1601 printing in Portugal has been studied and described rather thoroughly, the seventeenth century is less well known, by far.

**7. BLANCO, José.** *Fernando Pessoa: esboço de uma bibliografia*. Lisbon: Imprensa Nacional / Centro de Estudos Pessoaanas, (1983). Temas Portugueses. 8°, orig. illus. wrps. 476 pp., (6 ll.). ISBN: none. \$35.00  
Indispensable, pioneering study.

**8. CASTELO-BRANCO, Miguel, ed.** *Portugal-China: 500 anos*. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal / Babel, 2014. Coleção Catálogos. 4° (21.5 x 19.3 cm.), orig. illus. wrps. 367 pp., much excellent illus., a great deal in color, footnotes. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-565-510-8.  
\$65.00

Catalogue for an exhibition held at the Biblioteca Nacional de Portugal. In addition to 11 texts by the editor, there are also essays by Rui Manuel Loureiro (3), Francisco Roque de Oliveira (3), Helder Carita, Pedro Dias, João José Alves Dias (4), Tereza Sena (3), Isaú Santos (2), Telmo Verdelho (2), Vitor Luís Gaspar Rodrigues (2), António Filipe Pimentel (2), Carlos Reis, Daniel Pires (3), Ana Matias (3), António Araújo (2), João de Deus Ramos (2), José Tadeu Soares, and others.

**9. CEPEDA, Isabel Vilares.** *Bibliografia da prosa medieval em língua portuguesa: subsídios*. Lisbon: Instituto da Biblioteca Nacional e do Livro, 1995. 8°, orig. illus. wrps. 265 pp. One of 1,000 copies. ISBN: 972-565-216-9. \$40.00

**10. CEPEDA, Isabel Vilares, and Teresa A.S. Duarte Ferreira, eds.** *Inventário dos códices iluminados até 1500*. 2 volumes. Lisbon: Instituto da Biblioteca Nacional e do Livro / Secretário de Estado da Cultura (volume I), and Biblioteca Nacional / Ministério da Cultura (volume II), 1994-2001. i.e., 2002?. Inventário do Património Cultural Móvel, Bibliotecas. Folio (30 x 23 cm.), orig. illus. wrps. As new. 351 pp.; 279 pp. Both volumes are profusely illustrated in color. ISBN: 972-565-192-8 (volume I); 972-565-309-2 (volume II); 972-565-308-4 (the complete work).

2 volumes. \$180.00

Volume I, subtitled *Distrito de Lisboa*, lists 497 illuminated manuscripts of the fifteenth century and earlier in libraries in the Lisbon area.

Volume 2, subtitled *Distrito de Aveiro, Beja, Braga, Bragança, Coimbra, Évora, Leiria, Portalegre, Porto, Setúbal, Viana do Castelo e Viseu; Apêndice: Distrito de Lisboa*, lists 543 illuminated manuscripts of the fifteenth century and earlier in libraries in the areas mentioned in the subtitle.

Both volumes describe each manuscript briefly: content, origin if known, date, collation, size, language, style of script, illumination, binding, and provenance. A portion of each manuscript is nicely reproduced in color—usually an initial or miniature, with some text—and herein lies this work's worth: to those studying scripts and illumination, a detailed physical description is no substitute for actually seeing a bit of the manuscript. Both volumes include indexes of principal and secondary authors, titles, dates, copyists, illuminators, languages, and provenance.

**11. FERREIRA, Sara Afonso, Sílvia Laureano Costa, and Simão Palmeirim Costa, eds.** *Almada por contar*. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal / Babel, 2013. Coleção Catálogos. Lge. 4° (25.5 x 22.3 cm.), orig. illus. wrps. 182 pp., (1 blank l.), profusely and very well illus., mostly in color, footnotes, index of names. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-565-496-5. \$65.00

Catalogue for an exhibition held at the Biblioteca Nacional de Portugal devoted to the Portuguese futurist author, artist and book illustrator José de Almada Negreiros (São Tomé e Príncipe, 1893–Lisbon 1970). Closely linked to Fernando Pessoa, Almada Negreiros was a collaborator in *Orpheu*. He was also responsible for the *Manifesto anti-Dantas, Portugal futurista*, and much more.

**12. MUCZNIK, Lúcia Liba.** *Judaica nas coleções da Biblioteca Nacional de Portugal, séculos XIII a XVIII*. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal, 2014. Coleção Catálogos. 4° (21.6 x 19.2 cm.), orig. illus. wrps. 179 pp., profusely illus., some illus. in color, bibliography, indexes. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-565-511-6. \$45.00

**13. PIRES, Daniel.** *Dicionário cronológico da imprensa periódica de Macau do século XIX (1822-1900)*. Macau: Instituto Cultural do Governo da R.E.A., 2015. Coleção Farol de Guia, III. Lge. 4° (27 x 23 cm.), orig. illus. wrps. (1 blank l.), 393, (1) pp., (2 blank ll.), illus. in text, some in color, bibliography, extensive analytical index. One of 400 copies. ISBN: 978-99937-0-246-7. \$100.00

Essential reference work, by one of Portugal's best living investigators.

**14. SÁEZ DELGADO, Antonio, Jerónimo Pizarro, Manuela Parreira da Silva, et al.** *Fernando Pessoa em Espanha*. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal / Babel, 2014. Coleção Catálogos. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 143 pp., illus., many in color, bibliographical references, index of names. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-565-507-8. \$38.00

Catalogue of an exhibition held at the Biblioteca Nacional de Portugal. In addition to the authors mentioned above, there are texts in Spanish by Pablo Javier Pérez López and Diego Giménez. Other texts, are in Portuguese. The catalogue occupies pp. 81-138.

**PART II:  
Linguistics**

*See also item 12.*

**15. LUÍS, Alexandre António da Costa, Carla Sofia Gomes Xavier Luís, and Paulo Osório, eds.** *A língua portuguesa no mundo: passado, presente e futuro*. Preface by José Carlos Venâncio. Lisbon: Colibri, and Covilhã: Universidade da Beira Interior, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 395 pp., (1 l.), illus., tables, graphs and musical notation in text, extensive footnotes. ISBN: 978-989-689-627-0. \$45.00

An introduction by the editors, and the preface, are followed by 22 essays, all in Portuguese. Topics are the role of language in the formation of the Portuguese overseas empire in the fifteenth and sixteenth centuries, Portuguese in China, Portuguese in East Timor, teaching of Portuguese in Massachusetts, education of interpreters and translators in Macau, the Portuguese language in Australia, changing narrative in Galiza, teaching Portuguese in Angola, Machado de Assis, the importance of Portuguese worldwide, Castillianisms in the first printed books in Portuguese, the Instituto Politécnico de Macau and the teaching of the Portuguese language in the Peoples Republic of China, teaching of Portuguese in Ontário, Canada, the Portuguese language in present-day Japan, literary representation of Brazilian vernacular, the proprietary right to orthography in Portugal, teaching of Portuguese in Angola, and more.

**PART III:  
Art & Art History, Architecture,  
Archeology, Applied Arts**

*See also items 8, 11, 39, 44 & 51.*

**16. BILOU, Francisco.** *Património artístico no Alentejo Central: obras, mestres e mecenas, 1516-1604*. Lisbon: Colibri, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 302 pp., (1 l.), illus., extensive footnotes, bibliography. ISBN: 978-989-689-619-5. \$35.00

**17. GSCHWEND, Annemarie Jordan, Kate Lowe, Carlos Caetano, et al.** *A cidade global: Lisboa no renascimento. / The Global City: Lisbon in the Renaissance*. Lisbon: Museu Nacional de Arte Antiga / Imprensa Nacional, 2017. Very lge. 4° (28.1 x 29.2 cm.), orig. illus. wrps. 381, (3) pp., numerous color illus. in text, extensive endnotes, bibliography. Texts in Portuguese and English. ISBN: 978-972-27-2505-7. \$75.00

This excellent and substantial catalogue of an exhibition held at the Museu Nacional de Arte Antiga from 24 February to 9 April 2017 was edited by Annemarie Jordan



Gschwend and Kate Lowe, who together also organized the exhibition. Both jointly and individually, they have contributed much of the text. Other texts were contributed by Carlos Caetano, Joaquim Oliveira Caetano, Laura Fernández-González, Rui Manuel Loureiro, and Hugo Miguel Crespo. The bibliography occupies pp. 349-64, and the "Apêndice documental" by Pedro Pinto occupies pp. 365-81. Topics include Lisbon in historical context, as a global and renaissance city, its port and riverfront, painters of the city, and its sixteenth-century architecture. Bookshops on the Rua Nova dos Mercadores are treated, as are goods available for purchase in general on this street. There is much on Africa and the African influence. Exotic animals are described, as are the contents of the house of Simão de Melo.

**18. HENRIQUES, Ana de Castro, ed. *Viagens: o Tesouro da Vidigueira*.** Lisbon: Museu Nacional de Arte Antiga, [2011]. Sala do Tecto Pintado. 8°, orig. illus. wrps. 97 pp., (1 l. colophon), lavishly illustrated in color, bibliography, footnotes. One of 500 copies. ISBN: 978-972-776-435-8.  
\$28.00

Catalogue for an exposition at the Museu Nacional de Arte Antiga held from September 21 to November 27, 2011. The exposition was inspired when Chinese *kanji* characters were found inside an *oratório/relicário* (named the "Tesouro da Vidigueira") held at the Museu Nacional de Arte Antiga which was previously believed to be only the work of Indo-Portuguese artists. In addition to presenting information about the discovery of these Chinese characters, the authors describe additional artistic links between Portugal, Goa, Macau, Japan, and the Philippines, as well as the influence of the Jesuit presence on art in those colonial regions. This exposition aims to show the influence of Eastern art on religious goldsmithery from the Portuguese colonies in India. Essays are by Alexandra Curvelo, António José Candeias, Belmira Maduro, Luísa Penalva, and Pedro Lage Reis Correia.

**19. HENRIQUES, Ana de Castro, ed. *Vita Christi: marfins luso-orientais*.** Lisbon: Museu Nacional de Arte Antiga, [2013]. Sala do Tecto Pintado. 8°, orig. illus. wrps. 99 pp., (1 p. colophon), profusely illustrated in color, bibliography, footnotes. One of 500 copies. ISBN: 978-972-9258-21-3.  
\$30.00

Catalogue for an exposition on sacred ivory art from Portuguese colonies in the East, at the Museu Nacional de Arte Antiga, held December 7, 2013 to 2 March 2014. The ornate statues made of ivory depict sacred Catholic figures, such as Menino Jesus Bom Pastor (17th century from Portuguese India) and the Imaculada Conceição (Ceilão, 16th-17th centuries). Essays on the ivory statues, and art from the Portuguese colonial expansion in the East are by: Maria da Conceição Borges de Sousa, Nuno Senos, Sónia Brochado, Patrícia Milhanas Machado, Ana Claro, Ana Margarida Cardoso, Belmira Maduro, Conceição Ribeiro, Francisca Figueira, Lília Esteves, Margarida Cavaco, and Paula Monteiro.

**20. RODOLFO, Alessandra, and José Alberto Seabra Carvalho.** *Madonna: tesouros dos museus do Vaticano. / Treasures of the Vatican Museums.* Lisbon: Museu Nacional de Arte Antiga / Imprensa Nacional, 2017. Very lge. 4° (28.2 x 24.1 cm.), orig. illus. wrps. 274 pp., (2) ll., 1 blank l., profusely illus. in color, footnotes, side notes, bibliography. Texts in Portuguese and English. ISBN: 978-972-27-2555-2. \$65.00

Substantial catalogue of an exhibition held at the Museu Nacional de Arte Antiga from 19 May to 10 September 2017. Alessandra Rodolfo contributed essays on the history and identity of the museums of the Vatican, and a homage to Rafael (Room VIII of the Pinacoteca Vaticana). José Alberto Seabra Carvalho writes on a Portuguese commission of Michelangelo. The catalogue is divided into two main sections: images of Mary in Italian collections from antiquity to the twentieth century, and Italian images of Mary in Portuguese collections, fifteenth to eighteenth centuries. The bibliography occupies pp. 199-215.

**21. SOUSA, Luís Correia de, ed.** *In principio: a Bíblia medieval em diálogo com a pintura de Ilda David.* Lisbon: Fundação EDP, 2016. Documenta. 4° (22 x 17.1 cm.), orig. illus. wrps. 119 pp., profusely and very nicely illustrated in color. One of 800 copies. ISBN: 978-989-8834-21-8. \$45.00

Published on occasion of the exhibition "A Bíblia Medieval-do Românico ao Gótico (sécs XII-XIII)-em diálogo com a pintura de Ilda David", held at the Biblioteca Nacional de Portugal, 16 February to 21 May 2016. Texts by José Mattoso, Xavier van Binnebeke, Luís Correia de Sousa, José Tolentino Mendonça, Teresa Duarte Ferreira, Ana Cristina de Santana Silva, and Lúcia de Azevedo Martins.

**22. VAZ, João, Ângela Ferraz, Maria José Gaivão de Tavares, et al.** *Um olhar real: obra artística da rainha D. Maria Pia. Desenho, aguarela, e fotografia.* Lisbon: Palácio Nacional da Ajuda / Imprensa Nacional, 2016. Very lge. 4° (29 x 24.4 cm.), orig. prtd. wrps. with large publisher's pictorial belt. 205, (1) pp., (1 l.), profusely illustrated, mostly in color. ISBN: 978-972-27-2517-0. \$60.00

Catalogue of an exhibition held at the Galeria de Pintura do Rei D. Luís in the Palácio Nacional da Ajuda, Lisbon, from 16 December 2016 to 21 April 2017. In addition to the authors mentioned above, there are also texts by David Felismino and Maria do Rosário Jardim. Dona Maria Pia of Savoy (1847-1911) was a Portuguese Queen consort, spouse of King Luís I of Portugal. On the day of her baptism, Pope Pius IX, her godfather, gave her a Golden Rose. D. Maria Pia was married to D. Luís in Lisbon, 1862. She became grand mistress of the Order of Saint Isabel. D. Maria Pia was the daughter of Victor Emmanuel II, the first King of Italy, by his wife Adelaide of Austria. Her sister Maria Clotilde was the "princesse Napoléon" as wife of Napoléon Joseph Charles Paul Bonaparte and her brothers were King Umberto I of Italy and King Amadeo of Spain. As Queen of Portugal, she was largely responsible for the interiors of the Ajuda Palace, still used for banquets during state visits by foreign heads of state. King Luís died on 19 October 1889 and D. Maria Pia became Queen Dowager. D. Maria Pia left Portugal with

the rest of the royal family on board the royal yacht in 1910 as a result of the republican revolution. She returned to her native Italy, where she died on 5 July 1911, aged 63. Her remains are interred in the royal mausoleum in the Basilica of Superga, near Turin, with most members of the House of Savoy since the 18th century. She was an accomplished watercolorist, sketch artist, and photographer.

**PART IV:  
Photography**

*See items 22 & 48.*

**PART V:  
Cartography**

**23. MARQUES, A.H. de Oliveira, Iria Gonçalves, and Amélia Aguiar Andrade.** *Atlas de cidades medievais portuguesas (séculos XII-XV)*. Volume. I [all published to date]. Lisbon: Instituto Nacional de Investigação Científica, 1990. História Medieval, 1. Folio (29.7 x 21 cm.), orig. illus. wrps. 96 pp., (1 l.), 19 full-page plans and 1 double page plan in text. Slight nick to lower outer corner of front cover. ISBN: 972-667-111-6.

*Volume I [all published to date].* \$75.00

Excellent and indispensable reference work. The book is out-of-print and difficult to obtain; we have one copy in stock.

**PART VI:  
Paleography**

*See item 28.*

**PART VII:  
History, Biography, Travel**

*See also items 8, 12, 13, 18, 19, 58, 64, 90 & 92.*

**24. ARCOCCI, Giuseppe, and José Pedro Paiva.** *História da Inquisição portuguesa (1536-1821)*. 2nd ed., “revista e corrigida”. Lisbon: A Esfera dos Livros, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 607 pp., (8 ll. plates, mostly in color, printed on both sides), extensive endnotes and bibliography, substantial index of names and topographical index. ISBN: 978-989-626-780-3. \$65.00

First published 2013.

**25. AYALA MARTÍNEZ, Carlos de, and Isabel Cristina F.[erreira] Fernandes, eds.** *Crisão contra Muçulmanos na idade média peninsular: bases ideológicas e doutriniais de um confronto (séculos X-XIV)*. / *Cristianos contra Musulmanes en la edad media peninsular: bases ideológicas y doctrinales de una confrontación (siglos X-XIV)*. Lisbon: Colibri, and Madrid: Universidad Autónoma, 2015. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 413 pp., (1 l.), illus., extensive footnotes. ISBN: 978-989-689-525-9. \$45.00

Of the 18 essays [wrongly numbered 1-6 and 8-19], 11 are in Spanish, 5 in Portuguese, and 2 in French. Authors are Carlos Megino, Manuel Luis Real, Isabel Cristina Ferreira Fernandes, Alejandro García Sanjuán, M.<sup>a</sup> Antonia Martínez Núñez, Patrick Henriët, Saúl António Gomes, Carlos de Ayala Martínez, Carlos Bergquero Goñi, Philippe Josserand, Fermín Miranda García, Francisco Gracia Fitz, Manuel Alejandro Rodrigues de la Peña, Martín F. Rios Saloma, J. Santiago Palacios Ontalva, Luís Filipe Oliveira, Enrique Rodríguez-Picavea, and Maria Filomena Lopes de Barros. The introduction by the editors is bilingual in Portuguese and Spanish. Essays are divided into 6 groups, I: “Os precedentes / Los precedentes”; II: “A visão Islâmica / La visión Islámica”; III. “A hagiografia Cristã / La hagiografía Cristiana”; IV: “A óptica das chancelarias / La óptica de las cancellerías”; V: “A perspectiva cronística / La perspectiva cronística”; and VI: “Fontes literárias e doutriniais / Fuentes literarias y doctrinales”.

**26. BARROS, Amândo Jorge Morais.** *A morte que vinha do mar: saúde e sanidade marítima num Porto atlântico (séculos XV-XVII)*. Preface by Manuel Pizarro. Porto: Fronteira do Caos, 2013. 8°, orig. illus. wrps. 211 pp., footnotes, tables, maps, illustrations ISBN: 978-989-8647-09-2. \$28.00

An overview of health, hygiene, and sickness in the city of Porto and surrounding areas, as related to sea travel and international trade. Topics covered include the cleanliness of ships, hygiene on ships, the spread of illnesses, and the spread of the plague. The work also reflects on medieval health practices in the Iberian Peninsula, trade routes and resulting contact with peoples from different countries, the quarantine of ships, and the construction of hospitals. The author is a professor at the Escola Superior de Educação do Porto and a member of the Academia de Marinha.

**27. BORGES, Emília Salvado.** *A guerra da restauração no Baixo Alentejo (1640-1668)*. Lisbon: Colibri, 2015. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 554 pp., (1 l.), extensive chapter endnotes, numerous tables, graphs, and maps in text, bibliography. ISBN: 978-989-689-535-8. \$55.00

**28. BRANCO, Manuel J.C., and Francisco Bilou, eds.** *Forais manuelinos: Juromenha; Alandroal; Terena, 1512-1516*. Introduction by Mariana Chilra. Lisbon: Colibri, 2015. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 300 pp., (1 l., 1 blank l.), extensive footnotes, bibliographies, tables, graphs, and color illustrations in text, glossary. ISBN: 978-989-689-558-7. \$35.00

Texts by Manuel J.C. Branco (3), Lina Maria Marrafa de Oliveira, Catarina Miguel, Cristina Dias, Luís Dias, and António Candeias. The essays by Branco are "A reforma manuelina dos forais", "O conteúdo dos farais", and "Os três concelhos antigos". He also has done a "Transcrição paleográfica dos forais". Oliveira provides an "Análise das iluminuras dos forais manuelinos de Alandroal, Terena e Juromenha". Miguel, Dias, and Candeias combine to write an "Estudo material dos forais de Terena e do Alandroal". From p. 199 to the end are facsimile reproductions, in color, of the original manuscripts.

**29. CALDEIRA, Arlindo Manuel.** *Escravos e traficantes no império português: o comércio negreiro português no Atlântico durante os séculos XV a XIX*. Lisbon: A Esfera dos Livros, 2013. 8°, orig. illus. wrps. with d.j. 369 pp., (1 l.), 6 ll. unpaginated colored plates printed on both sides, tables in text, bibliography, endnotes. ISBN: 978-989-626-478-9. \$50.00

Historical account of the Portuguese slave trade, with focus on the Congo, Guiné, São Tomé, Brazil, Portugal and the Americas. The chapters move between broad historical overviews, with dates and geography, to closer vision of the slave trade with short biographies of slave traders, slaves, and former slaves. At the book's conclusion is a chronology of the slave trade and the abolition of slavery from the Atlantic from 1444 to 2011. Colored plates include illustrations of the slave ships, indigenous African art, photographs of bonds that were used to restrain slaves, and portraits of prominent Portuguese slave traders.

**30. CALDEIRA, Arlindo Manuel.** *Escravos em Portugal: das origens ao século XIX. Histórias de vida de homens, mulheres e crianças sob cativeiro*. Lisbon: A Esfera dos Livros, 2017. 8°, orig. illus. wrps. 523 pp., endnotes, map, tables, bibliography. ISBN: 978-989-626811-4. \$50.00

Well-researched historical account of slaves and slavery in Portugal, with most detail for the fifteenth through the nineteenth centuries. Accounts from newspapers are cited, such as want ads for slaves from the eighteenth and nineteenth centuries. There are short sections on slaves in Madeira and the Azores, respectively. Longer chapters are devoted to the daily lives of slaves in Portugal, family life, and free time (such as in a sub-chapter

titled, *Devoções, lazer e práticas mágicas*, pp. 301-339, where the author describes how slaves integrated into the religious life of Portugal as well as how others maintained traditional religious practices from Africa). The author recounts the histories of numerous slaves who lived in Portugal, offering a human side to the history of slavery in Portugal.

**31. CHORÃO, Luís Bigotte.** *Para uma história da repressão do anarquismo em Portugal no século XIX, seguido de "A questão anarquista" de Bernardo Lucas*. Lisbon: Letra Livre, 2015. Folio (28.2 x 19.5 cm.), orig. illus. wrps. 138 pp., (1 l.); (1 l.), 39, (1) pp., (1 l.). "A questão anarquista" printed on gray paper. Main text heavily annotated with ample bibliography. ISBN: 978-989-8268-31-0. \$38.00

Excellent historical-biographical study. The final section contains a facsimile reprint of the article by Bernardo Lucas defending the imprisoned anarchists which had appeared as N.º 1 of *A ideia: periodico scientifico*, 1898. For the lawyer Bernardo [de Almeida] Lucas (Vila Nova da Gaia, 1865-Porto, 1950), see *Grande enciclopédica*, XV, 549.

**32. CLÍMACO, Cristina.** *Republicanos, anarquistas e comunistas no exílio, 1927-1936*. Lisbon: Colibri, 2017. Lge. 8º, orig. illus. wrps. 385 pp., (1 l.), maps and graphs in text, extensive footnotes and bibliography. ISBN: 978-989-689-401-6. \$45.00

Awarded the Prémio Fundação Mário Soares.

**33. CUNHA, Carlos Guimarães da.** *Negociantes, mercadores e traficantes no final da monarquia absoluta: a burguesia mercantil em Portugal, sos anos finais do século XVIII até ao início da Revolução Liberal*. 2nd ed., revised. Lisbon: Colibri, 2014. Lge. 8º, orig. illus. wrps. 246 pp., (2 ll.), extensive footnotes, numerous tables in text, bibliography. ISBN: 978-989-689-379-8. \$30.00

The first edition was self-published in 2007.

**34. CURTO, Diogo Ramada.** *História política da cultura escrita: estudos e notas críticas*. Lisbon: Verbo, 2015. 8º, orig. prtd. wrps. 501 pp., (1 l.), substantial footnotes, analytical index, geographical index, index of names. ISBN: 978-972-22-3144-2. \$50.00

Collection of 25 essays, divided into 5 parts:

- I. "Nobres e mecânicos de quatrocentos e quinhentos";
- II. "Cultura popular e ilustrada no Antigo Regime";
- III. "Campo literário, malditos e famélicos, séculos XIX-XX";
- IV. "Intelectuais e políticos em inícios do século XXI"; and
- V. "Questões actuais de política universitária".

**35. DELAFORCE, John.** *Joseph James Forrester, Baron of Portugal 1809-1861*. N.p.: Publ. by the Author, in association with Christie's Wine Publications, 1992. 4°, orig. illus. wrps. xii, 128 pp., (2 ll.), profusely illus. ISBN: 972-95768-0-7. \$25.00

**36. DIAS, João José Alves, and Pedro Pinto, eds.** *Cortes portuguesas: Reinado de D. Afonso V (Cortes de 1439)*. Lisbon: Centro de Estudos Históricos, Universidade Nova de Lisboa, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 625 pp., extensive footnotes, analytical index. One of 300 copies. ISBN: 978-989-98817-6-1. \$75.00

Important work, with useful analytical index and other critical apparatus. Transcriptions by Alves Dias and Pedro Pinto. The series was founded by A.H. de Oliveira Marques.

**37. FREITAS, João Abel de.** *A Madeira nos tempos de Salazar: a economia, 1926-1974*. Lisbon: Colibri, 2015. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 194 pp., (1 l.), footnotes, tables in text, facsimiles of documents, bibliography. ISBN: 978-989-689-537-2. \$30.00

**38. GALIAS, Jorge Sales.** *A descolonização da Guiné-Bissau e o movimento dos capitães*. Preface by Carlos de Matos Gomes. Lisbon: Colibri, 2016. Coleção Memórias de Guerra e Revolução, 10. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 374 pp., (1 l.), viii pp. color plates, footnotes, illus. tables, and facsimiles of documents in text, bibliography. ISBN: 978-989-689-570-9. \$40.00

**39. GASPAR, Diogo, and Isabel Cristina Ferreira Fernandes, eds.** *Guerra e paz: a Ordem de Santiago em Portugal*. Lisbon: Colibri / Museu da Presidência da República, and Palmela: Município, 2015. Lge. 4° (23 x 22.8 cm.), orig. illus. wrps. 184 pp., much illus. in color, bibliography. One of 500 copies. ISBN: 978-989-689-533-4. \$45.00

Texts by Carlos de Ayala Martínez, Carlos Filipe Afonso, Feliciano Novoa Portela, Fernanda Olival, Francisco Carromeu, Isabel Cristina Ferreira Fernandes, João Luís Inglês Fontes, Joaquim M.F. Boiça, José António Falcão, Luís Adão da Fonseca, Luís Filipe Oliveira, Maria Cristina Pimenta, Maria Teresa Lopes Pereira, Paula Pinto Costa, Paulo Jorge Estrea, Philippe Josserand, and Vítor Serrão. There are 6 main sections, each with several essays (totaling 17), 1: "Origens da Ordem de Santiago"; 2: "Combater em nome de Deus"; 3: "A religiosidade dos freires"; 4: "Gestão de bens e poderes"; 5: "Os conventos de Palmela"; and 6: "A incorporação na Coroa".

**40. MANSO, Maria de Deus Beites.** *História da Companhia de Jesus em Portugal*. Lisbon: Parsifal, 2016. Cais da História. 8°, orig. illus. wrps. 268 pp., (1 l., 1 blank l.), (8 ll. plates, mostly in color, printed on both sides), maps and tables in text, endnotes, bibliography. ISBN: 978-989-8760-29-6. \$35.00

**41. MATOS, A.[lfredo] Campos.** *Eça de Queiroz: uma biografia*. 3rd ed., revised and augmented. Lisbon: Imprensa Nacional, 2017. Lge. 8°, publ. buckram. 445 pp., (2 ll.), illus., chronology, bibliography, index of names. ISBN: 978-972-27-2493-7. \$50.00

When first published 2009, this book received prizes from the Associação Portuguesa de Escritores, and the Associação de Críticos Literários.

**42. OLIVEIRA, Luís Filipe, ed.** *Comendas urbanas das ordens militares*. Lisbon: Colibri, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 246 pp. (1 l.), illus., extensive footnotes, bibliographies. ISBN: 978-989-689-588-4. \$30.00

Deals with the military orders in Portuguese urban settings during the middle ages. Texts by Oliveira, José Manuel Vargas, Ana Cláudia Silveira, Luísa Trindade, Maria Teresa Lopes Pereira, Jorge Rodrigues, and Cláudio Neto.

**43. PIGNATELLI, Marina, ed.** *Judeus e Cristãos Novos no mundo Lusófono*. Lisbon: Colibri, 2017. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 338 pp., (1 l.), illus., footnotes, bibliographies. ISBN: 978-989-689-667-6. \$38.00

The editor's introduction is followed by 17 essays, 5 of which are in English, 2 in Spanish, and the rest in Portuguese. Authors are Horacio Costa, Florbela Veiga Frade, Yosef Kaplan, Yitzchak Kerem, Saul Kirschbaum, Gérard Nahon, Lyslei Nascimento, Tudor Parfitt, Marcos Pelayo, Orlando Piedade, Marina Pignatelli, Nancy Rozenchan, Asher Salah, Sérgio Mota e Silva, Nitai Shinan, Maria José Ferro Tavares, and Berta Waldman. Subjects are the Sephardic community of Hamburg, Portugal and Rescue in the Holocaust, Stefan Zweig and Judaism, Portuguese Jews along the West coast of Africa, Jews and New Christians in the peopling of São Tomé, Maputo Jewry, survivors and Jewish immigrants in Brazilian literature, the image of the Jew in Portuguese cinema, the dream of an Anglo-Portuguese Jewish colony in Brazil, Amador de los Rios and the History of the Jews in Portugal, Jewish writings in Brazilian literature, and more.

**44. POLÓNIA, Amélia, and Cátia Antunes, eds.** *Seaports in the First Global Age: Portuguese agents, Networks, and Interactions (1500-1800)*. Porto: UPORTO Edições, 2016. Estudos / Ciências Sociais e Humanas, 2. 8°, orig. illus. wrps. 432 pp., bibliography, footnotes, maps, several maps



in color, illustrations, some illustrations in color, tables, graphs. One of 350 copies. ISBN: 978-989-746-110-1. \$60.00

All texts are in English. Topics of chapters include environmental impact of the seaports, Angra in the 17th century, early modern ports in western Africa, slave ports in Bengal, and ivory sculpture in port cities. The various chapters are by, respectively: Amélia Polónia, Catarina Garcia, Sara Pinto, Cátia Antunes, Ana Sofia Ribeiro, Miguel Nogueira, Filipa Ribeiro da Silva, Mariana Canido, Rila Mukherjee, Amândio Barros, Radhika Seshan, and Cristina Osswald.

**45. RODRIGUES, Ana Maria S.A., Manuela Santos Silva, and Ana Leal de Faria, eds.** *Casamentos da família real portuguesa: diplomacia e cerimonial*. Volume I. Lisbon: Círculo de Leitores, 2017. Lge. 8°, publ. blind-stamped buckram with d.j. 466 pp., 8 ll. color plates, printed on both sides, extensive chapter endnotes, ample bibliography, analytical index. ISBN: 978-972-42-5120-2. *Volume I.* \$45.00

Nicely printed on high quality paper. This is the first of a 2-volume set. The objective of the work is to study and document matrimonial alliances of the Portuguese royal family from the union of D. Afonso Henriques with D. Mafalda de Mauriana (1146), to that of D. Manuel II with D. Augusta Vitória of Hohensollern-Sigmaringen (1913). It includes some proposed matches which never took place. The present volume ends with an essay about the proposed marriages of the Infante D. Luís (1506-1555), second son of D. Manuel I. In addition to those by the editors, there are also texts by Adriana R. de Almeida, Ana Paula Antunes, António Martins Costa, David Nogales Rincón, Hélder Carvalhal, Isabel de Pina Baleira, and Paula Cristina Pontes Rodrigues. The bibliography occupies pp. 385-427.

**46. RODRIGUES, Ana Maria S.A., Manuela Santos Silva, and Ana Leal de Faria, eds.** *Casamentos da família real portuguesa: diplomacia e cerimonial*. Volume II. Lisbon: Círculo de Leitores, 2017. Lge. 8°, publ. blind-stamped buckram with d.j. 423 pp., 8 ll. color plates, printed on both sides, extensive chapter endnotes, ample bibliography, analytical index. ISBN: 978-972-42-5121-9. *Volume II.* \$45.00

Nicely printed on high quality paper. This is the second of a 2-volume set. The objective of the work is to study and document matrimonial alliances of the Portuguese royal family from the union of D. Afonso Henriques with D. Mafalda de Mauriana (1146), to that of D. Manuel II with D. Augusta Vitória of Hohensollern-Sigmaringen (1913). It includes some proposed matches which never took place. The present volume begins with an essay by Isabel M.R. Mendes Drumond Braga about the two marriages of D. Maria Francisca Isabel of Savoy, first to D. Afonso VI, then to D. Pedro II. There are also texts by Isabel Cluny, Andreia da Silva Almeida, Patrycja Milczanowska, Ana Leal de Faria, Nuno Castro Luís, Julia Korobchenko, and Leonardo Carvalho-Gonçalves. The bibliography occupies pp. 357-401.

**47. SILVA, Armando Tavares da.** *A presença portuguesa na Guiné: história política e militar, 1878-1926.* Preface by Almirante Nuno Vieira Matias. [Porto]: Caminhos Romanos, 2016. Very lge. 8°, publ. illus. bds. xxxi, (3), 972 pp., (1 blank l.), extensive footnotes, glossary, bibliography, ample indexes, 12 folding maps, highlighted in color, 2 full-page maps in text, 32 ll. plates, printed on both sides, tables and facsimiles of documents in text. One of 500 copies. ISBN: 978-989-8379-44-3. \$95.00

This massive work with useful critical apparatus was awarded the prize “Presença de Portugal no Mundo” by the Academia Portuguesa de História, sponsored by the Fundação Calouste Gulbenkian. Armando Tavares da Silva, at the time this volume appeared, was a retired professor catedrático in the Faculdade de Ciências e Tecnologia of Coimbra University. Grandson of a naval officer and colonial administrator, he earned his doctorate in Natural Philosophy (Chemical Engineering) at Cambridge University, and became a fellow of the Cambridge Philosophical Society. Since retirement in 2002, he has devoted himself to historical research.

**48. SILVA, Armando Tavares da.** *D. Manuel II e Aveiro: uma visita histórica (27 de Novembro de 1908). Com fotografias inéditas de Joshua Benoliel e de Aurélio de Paz dos Reis.* Mafra: Rollo & Filhos, 2007. Oblong 8°, publ. illus. bds. 116 pp., (2 ll.), much illus., some in color, extensive side notes, bibliography, index of names. One of 500 copies [another 100 copies were numbered and signed by the author]. ISBN: 978-989-20-0462-4. \$38.00

Armando Tavares da Silva, is a retired *professor catedrático* in the Faculdade de Ciências e Tecnologia of Coimbra University. Grandson of a naval officer and colonial administrator, he earned his doctorate in Natural Philosophy (Chemical Engineering) at Cambridge University, and became a fellow of the Cambridge Philosophical Society. Since retirement in 2002, he has devoted himself to historical research. His massive work, *A presença portuguesa na Guiné: história política e militar, 1878-1926*, published in 2016, was awarded the prize “Presença de Portugal no Mundo” by the Academia Portuguesa de História, sponsored by the Fundação Calouste Gulbenkian.

**49. SILVA, Carlos Guardado da, ed.** *Carnaval: história e identidade.* Introduction by Carlos Bernardes. Lisbon: Colibri / Instituto de Estudos Regionais e do Municipalismo «Alexandre Herculano», Comissão Científica do Departamento de História, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, and Torres Vedras: Câmara Municipal, 2016. Coleção Turres Veteras, XVIII. Sm. folio (26.9 x 19 cm.), orig. illus. wrps. 219 pp., (1 l.), extensive footnotes, bibliographies, much illus. in text, some illus. in color. One of 600 copies. ISBN: 978-989-689-580-8. \$35.00

Of the 12 essays, one is in Spanish, one in French repeated in Portuguese, one in English repeated in Portuguese; the rest are in Portuguese. Authors are Rodrigo Furtado,

Pedro Gomes Barbosa, Paulo Catarino Lopes, Lydia Inés, Muñoz Cordero, Clémence Mathieu, Lidija Nikocecic, António A. Pinelo Tiza, Alexandre Rosas, Luís Guerreiro, Jorge Ralha, Cecília Travanco Rodrigues jointly with José Monteiro Alves, and Ana Almeida. Topics included the *Saturnalia*, carnival and other holidays in the middle ages, carnival in Rome at the dawn of modernity, carnival of blacks and whites, and of Barranquilla, carnivals of Binch and Alost, ethnological analysis of carnival customs in the Kastav region, carnival in Trá-os-Montes and the Douro, Carnival de Ovar, carnival of Loulé, carnivals of Torres Vedras, Lisbon, Porto, and Nice compared to that of Rio de Janeiro, and the music of carnival. There is a final essay by Manuela Gomes about the Torres Vedras carnival, followed by two related brief pieces on the spirit of the Torres Vedras carnival.

**50. SILVA, Carlos Guardado da, ed. *A conquista de Ceuta: Conselho Régio de Torres Vedras*.** Introduction by Carlos Manuel Soares Miguel. Lisbon: Colibri / Instituto de Estudos Regionais e do Municipalismo «Alexandre Herculano», Comissão Científica do Departamento de História, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, and Torres Vedras: Câmara Municipal, 2015. Coleção Turres Veteras, XVII. Sm. folio (26.9 x 19 cm.), orig. illus. wrps. 128 pp., (1 l.), extensive footnotes, bibliographies, tables, much illus. in text, some illus. in color. One of 750 copies. ISBN: 978-989-689-494-8. \$28.00

Of the 8 essays, one is in Spanish, one in French and repeated in Portuguese; the rest are in Portuguese. Authors are Vasco Gil Mantas, Maria Lúcia Perrone Passos, Manuela Catarino, Judite A. Gonçalves de Freitas, Fernando Villada Paredes, João Abel da Fonseca, João Cosme, Othmane Mansouri. Subjects are the symbolic and strategic value of the Straits of Gibraltar, “Lisboa: personagem de Fernão Lopes”, Torres Vedras at the beginning of the fifteenth century—a villa on the road to Ceuta, the meeting of 1414 at Torres Vedras, Ceuta on the eve of conquest, doubts of D. João I, the act of taking Ceuta in 1415 as an act of political marketing, and the taking of Ceuta and its consequences in the history of Morocco.

**51. SILVA, Carlos Guardado da, ed. *Os Portugueses na Grande Guerra: história e memória*.** Introduction by Carlos Bernardes. Lisbon: Colibri / Instituto de Estudos Regionais e do Municipalismo «Alexandre Herculano», Comissão Científica do Departamento de História, Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa, and Torres Vedras: Câmara Municipal, 2017. Coleção Turres Veteras, XIX. Sm. folio (27 x 19 cm.), orig. illus. wrps. 177, (1) pp., extensive footnotes, bibliographies, illus. in text, some illus. in color, numerous tables in text. One of 800 copies. ISBN: 978-989-689-664-5. \$30.00

Ten essays: one in French repeated in Portuguese, the rest in Portuguese. Authors are Sílvia Correia, Ana Paula Pires, Serafina Martins, Manuel F.V. Gouveia Mourão, Célia Reis, Yves Buffetaut, Margarida Portela, Carlos Silveira, Venerando Aspra de Matos, and Hélder Ramos. Topics are an overview of Portuguese participation in the First World

War, the press and economy during the war, Paris in 1914 as seen by João Chagas and Aquilino Ribeiro, the war in Africa, the effects on Portuguese colonies in the Orient, the 2nd Portuguese division at the Battle of Lys, a memoir of a returned combatant who had lost an arm, Sousa Lopes and the experience of a new painting of war, echoes of the war in Torres Vedras, and participation of Torres Vedras residents in the war.

**52. SIMÕES, Dulce.** *A guerra de Espanha na raia Luso-Espanhola: resistências, solidariedades e usos da memória.* Lisbon: Colibri, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 387 pp., (11.), illus., tables in text, extensive footnotes and bibliography. ISBN: 978-989-689-598-3. \$45.00

Serious study of the ramifications of the Spanish Civil War in Portugal.

**53. VARELA, Raquel, Valério Arcary, and Felipe Abranches Demier.** *O que é uma revolução: teoria, história, historiografia.* Lisbon: Colibri, 2015. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 116 pp., (1 l.), many footnotes. ISBN: 978-989-689-524-2. \$20.00

**54. XAVIER, Ângela Barreto, and Cristina Nogueira da Silva, eds.** *O governo dos outros: poder e diferença no império português.* Lisbon: ICS-Imprensa de Ciências Sociais, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 680 pp., extensive footnotes, bibliography, maps, tables, illustrations. ISBN: 978-972-671-372-2. \$45.00

Collection of scholarly essays on the theme of the Portuguese expansion, the Portuguese colonies and government. The topics covered include slavery, language, Goa, Portuguese America, Portuguese towns in Africa, the Portuguese *côrtes* in the colonies and much more. The editors provide a thorough introduction on pp. 21-63. Includes essays by: Jane Burbank and Frederick Cooper (translated into Portuguese by Ângela Barreto Xavier), António Manuel Hespanha (translated into Portuguese by Ângela Barreto Xavier), Giuseppe Marcocci, André Belo, Luís Cabral de Oliveira and Manuel de Magalhães, José Pedro Monteiro, Ricardo Roque, Sandra Ataíde Lobo, Fernanda Pinheiro, Ronald Raminelli and Maria Fernanda Bicalho, Cláudia Castelo, Rodrigo Bentes Monteiro, Iris Kantor, Pedro Almeida Ferreira, Jean-Frédéric Schaub (translated into Portuguese by Ângela Barreto Xavier), Pedro Cardim, Sanjay Subrahmanyam (translated into Portuguese by Marta Amaral), and Tamar Herzog (translated into Portuguese by Ângela Barreto Xavier).

**PART VIII:  
History of Medicine**

See item 26.

**PART IX:  
Politics and Political Science, Social Sciences,  
Anthropology, Business, Finance, Economics**

See also items 31, 37, 49 & 51.

**PART X:  
Law**

See also items 28, 31, 36 & 59.

**55. PORTUGAL, Ordem dos Advogados.** *Estatuto da Ordem dos Advogados (aprovado pela Lei n.º 145/2015, de 9 de setembro)*. Preface by Elina Fraga. Lisbon: Ordem dos Advogados / INCM, 2016. 10 x 7.1 x 1.5 cm., orig. prtd. wrps. 332 pp. ISBN: 978-989-206804 [sic]. \$38.00

Includes the original statute establishing the Ordem, other laws pertaining to the Ordem and the conduct of lawyers, as well as articles about these subjects. The publication is in commemoration of the 90th anniversary of the establishment of the Ordem dos Advogados.

**PART XI:  
Religion, Theology**

See also items 12, 18, 19, 21, 24, 25, 39, 40, 42, 43 & 92.

**56. ESPÍRITO SANTO, Arnaldo do, Ana Paula Banza, Cristina Pimentel, et al., eds.** *Estudos sobre o Padre António Vieira*. Volume I: *A sedução da palavra: os sermões*. Preface by Arnaldo do Espírito Santo. Lisbon: Imprensa Nacional, 2017. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 385 pp., (1 blank l.), extensive footnotes. ISBN: 978-972-27-1977-3. \$45.00

Additional editors were Isabel Almeida and Manuel Cândido Pimentel. Other texts by Ana Maria de Albuquerque Binet, Carlos H. do C. Silva, Carlota Miranda Urbano, Ernesto Rodrigues, Florence Lévi, Giuseppe Mazzocchi, Helena Lanrouva, Isabel Dâmaso Santos, Isabel Morujão, João Francisco Marues, José Luís Jobim,

Júlio Pinheiro, Mafalda Ferin Cunha, Margarida Miranda, Maria Cecília de Miranda Nogueira Coelho, Maria de Lourdes Sirgado Ganho, Maria do Céu Fraga, Maria Teresa Nascimento, Mário Garica, and Marta Lúcia Pereira Martins. Of the 20 essays, one is in Italian, the rest are in Portuguese.

**57. ESPÍRITO SANTO, Arnaldo do, Ana Paula Banza, Cristina Pimentel, et al., eds.** *Estudos sobre o Padre António Vieira*. Volume II: *Pensamento e ação: O Quinto Império*. Preface by Ana Paula Banza. Lisbon: Imprensa Nacional, 2017. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 388 pp., (2 blank ll.), extensive footnotes. ISBN: 978-972-27-1975-9. \$45.00

Additional editors were Isabel Almeida and Manuel Cândido Pimentel. Other texts by Amon Pinho, Ana Lúcia M. de Oliveira, Ana Maria Homem Leal de Faria, Ana Paula Banza, António Braz Teixeira, Armando Savignano, Carlos Alberto de Seixas Maduro, Giovanni Caravaggi, Isabel Roboredo Seara, Jacqueline hermann, João Alves das Neves, José Jacinto Ferreira de Farias, José Nunes Carreira, Manuel Cândido Pimentel, Manuel Ferreira Patrício, Maria Ana T. Valdez, Miguel Real, and Renato Epifânio. Of the 18 essays, one is in Italian, one is in English, and the rest are in Portuguese.

**58. FONSECA, Jorge.** *Religião e liberdade: os negros nas irmandades e confrarias portuguesas (séculos XV a XIX)*. Vila Nova de Famalicão: Húmus, 2016. 8°, orig. illus. wrps. 132 pp., 1 blank l., bibliography, copious footnotes, tables in text. ISBN: 978-989-755-208-3. \$15.00

Scholarly account of the role of people primarily of Sub-Saharan African descent, slaves and free persons, in the religious fraternities across Portugal. This historical account begins in the fifteenth century, with the Mosteiro de São Domingos in Lisbon. It covers religious orders of this kind in other areas of Portugal including in Évora, Porto, Alentejo, Madeira, and the Azores, and includes a number of useful tables in the text.

**59. MORTERA, Saul Levi.** *Tratado da verdade da Lei de Moisés, escrito pelo seu próprio punho em português em Amsterdão, 1659-1660. Edição facsimilada e leitura do autógrafo (1659), introdução e comentário por H.P. Salomon*. Coimbra: Por ordem da Universidade, 1988. Acta Universitatis Conimbrigensis. Thick 4°, orig. prtd. wrps. cxlvi pp., 1 fldg. genealogical table, 12 ll. plates, 1277, (1) pp. ISBN: none. \$110.00

Another massive work of solid scholarship by Prof. Salomon. It includes both a facsimile of the original manuscript written by hand from 1659 and a modern, typed version of the text on opposing pages. There are bibliographical references and an index. The author, Saul Levi Morteira (Venice, ca. 1596-Amsterdam 1660) was a Dutch rabbi of Portuguese descent. Among his most distinguished pupils were Baruch Spinoza, Moses Zacuto and Abraham Cohen Pimentel. Morteira and Isaac Aboab da Fonseca were members of the bet din which pronounced the decree of excommunication (“cherem”) against Spinoza in 1656.

**60. SANTA FÉ, Jerónimo de.** *Tratado que fez mestre Jerónimo, médico do papa Bento XIII, contra os Judeus, em que prova o Messias da lei ser vindo. Impresso em Goa, por João de Endem, aos 29 dias do Mês de Setembro de 1565 anos.* Transcribed and edited by Moisés Orfali. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal, 2014. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 154 pp., (1 l. blank), tables, extensive footnotes. CD-ROM tipped in to inside rear cover. One of 500 copies. ISBN: 978-972-565-494-1. \$45.00

The introductory study occupies pp. 11-43. The rest of the book consists of an annotated transcription of the text of the rare volume printed in Goa in 1565. The CD-ROM contains a facsimile of the original edition, made from the copy in the Biblioteca Nacional de Portugal.

**PART XII:  
Education**

*See item 12.*

**PART XIII:  
Philosophy**

*See item 92.*

**PART XIV:  
Psychology**

*See item 61.*

**PART XV:  
Literature, Literary History, Criticism,  
Essays, Correspondence**

*See also items 8, 11, 13, 14, 15, 16, 25, 34, 41, 43, 49, 50, 51, 56, 57, 74, 75, 79, 83, 84, 88 & 92.*

**61. KRABBENHOFT, Kenneth.** *Fernando Pessoa e as doenças do fim do século.* Lisbon: Imprensa Nacional, 2011. Temas Portugueses 8°, orig. illus. wrps. 253 pp., copious footnotes, extensive bibliography, index of names. One of 800 copies. ISBN: 978-972-27-1884-4. \$45.00

Kenneth Krabbenhoft, professor at New York University, divides his very innovative study related to psychology, and Fernando Pessoa into three sections: "As causas da doença mental"; "O Génio"; "O Preço do Génio". The conclusions regarding psychology are drawn from a wide variety of sources from the 19th and 20th centuries. Many of the texts by Pessoa and his heteronyms cited by the author were found in the espólio. According to the publisher this work is the first methodological study on Fernando Pessoa's commentary regarding the principal theories in psychology from the 19th to the early 20th century, which allowed Pessoa to develop a new definition of genius. There is no internal indication that the text has been translated, or that the book has been published in any language other than Portuguese.

**62. MARTINES, Erico, ed.** *Cartas entre Fernando Pessoa e os directores da Presença. Edição e estudo de Enrico Martines.* Lisbon: Imprensa Nacional, 1998. Edição Crítica de Fernando Pessoa. Coleção "Estudos", Volume II. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 446 pp., (2 ll.). One of 800 copies. ISBN: 972-27-0848-8. \$45.00

**63. MARTINHO, Fernando J.B.** *Jorge de Sena: "Aqui no meio de nós".* Lisbon: Colibri, 2017. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 110 pp., (2 ll.), footnotes. ISBN: 978-989-689-642-3. \$20.00

This collection of essays was awarded the Prémio Jorge de Sena, promoted by the CLEPUL (Corpo de Literaturas e Culturas Lusófonas e Europeias, Faculdade de Letras, Universidade de Lisboa), with the patronage of Mecenas Anónimo. Nine texts are divided into 4 parts, I: "Duas aproximações preambulares e uma evocação de Jorge de Sena em Santa Barbara"; II: "Poesia de Jorge de Sena"; III: "Sena e os outros"; IV: "Heranças de Sena".

**64. MARTUSCELLI, Tania.** *[Des]Conexões entre Portugal e o Brasil: séculos XIX e XX.* Lisbon: Colibri, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 208 pp., (1 l.), footnotes, bibliography. ISBN: 978-989-689-605-8. \$28.00

This book consists of a preface, conclusion, and 13 essays. The essays are divided into Parte I: "Nacionalismo e Republicanismo no Brasil e em Portugal"; and Parte II: "Os ismos na Modernidade Luso-Brasileira".



**65. MONTEIRO, Adolfo Casais.** *A poesia de Fernando Pessoa. Organização de José Blanco.* Lisbon: Imprensa Nacional, 1999. Temas Portugueses [according to half-title], Obras de Adolfo Casais Monteiro [according to information on inside flap of d.j. and final leaf], or Obras Completas de Adolfo Casais Monteiro [according to front of d.j.]. Lge. 8°, orig. illus. wrps. with d.j. 252 pp., (4 ll.). One of 800 copies. ISBN: 972-27-0961-5.  
\$40.00

**66. MONTEIRO, Thaïs Campos.** *Mais além do drama poético de Fernando Pessoa: uma abordagem psicanalítica da criação heterónima.* Lisbon: Imprensa Nacional, 2006. Temas Portugueses. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 533 pp., (1 l. colophon), footnotes, bibliography. One of 800 copies. ISBN: 972-27-1302-7.  
\$55.00

**67. PESSOA, Fernando.** *Cadernos.* Edição de Jerónimo Pizarro. Lisbon: Imprensa Nacional, 2009. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume XI, tomo 1. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 356 pp., (1 l., 1 l. colophon), illus. Title page in purple, pink and black. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-27-1789-2.  
\$65.00

**68. PESSOA, Fernando.** *A educação do stoico.* Edição de Jerónimo Pizarro. Lisbon: Imprensa Nacional, 2007. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume IX. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 111 pp., (1 l. colophon), illus. Title page in blue and black. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-27-1616-1.  
\$45.00

Texts written under the heteronym of the Barão de Teive.

**69. PESSOA, Fernando.** *Escritos sobre génio e loucura.* Edição e estudo de Jerónimo Pizarro. 2 volumes. Lisbon: Imprensa Nacional, 2006. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume VII. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 465 pp., illus.; (1 blank l., 2 ll.), pp. [475]-1019, (1 p. colophon), illus. ISBN: 972-27-1477-6. 2 volumes. \$90.00

**70. PESSOA, Fernando [with Vicente Guedes and Bernardo Soares, pseud.].** *Livro do desassossego.* Edição de Jerónimo Pizarro. 2 tomos. Lisbon: Imprensa Nacional, 2010. Edição Crítica de Fernando Pessoa,

Série Maior, volume XII, tomos 1 & 2. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 516 pp.; (2 ll.), [517]-1,094 pp., (2 ll.). Critical apparatus throughout text, illus., tables and diagrams in text, indexes. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-27-1849-3. 2 tomos. \$95.00

First critical edition of one of Pessoa's most important texts.

**71. PESSOA, Fernando.** *Obras de António Mora.* Edição e estudo de Luís Filipe B. Teixeira. Lisbon: Imprensa Nacional, 2002. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume VI. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 570 pp., (1 blank l., 1 l.). One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-1132-6. \$55.00

**72. PESSOA, Fernando.** *Obras de Jean Seul de Méhuret.* Edição e estudo de Rita Patrício, Jerónimo Pizarro. Lisbon: Imprensa Nacional, 2006. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume VIII. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 132 pp., (1 l. colophon), illus. One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-1470-8. \$30.00

**73. PESSOA, Fernando.** *Sensacionismo e outros ismos.* Edição de Jerónimo Pizarro. Lisbon: Imprensa Nacional, 2009. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume X. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 696 pp., (1 blank l., 1 l. colophon), illus. Title page in brown, yellow and black. One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-27-1663-5. \$90.00

#### PART XVI: Poetry

*See also items 61, 66 & 67.*

**74. BOCAGE, [Manuel Maria l'Hedoux de Barbosa du (1765-1805)].** *Poesias eróticas, bulescas e satíricas.* Daniel Pires, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, and Setubal: Município Participada, 2017. Obras Completas de Bocage, volume III. 8°, orig. illus. wrps. 277 pp., (1 l.), footnotes, bibliography. ISBN: 978-972-27-2491-3. \$35.00

Daniel Pires has devoted his usual graceful erudition and serious hard work to the thorny problem of Bocage. His introductory study occupies pp. 5-39. Barbosa du Bocage

(1765-1805), an accomplished Arcadian poet (known as Amano Sadino) with strong romantic tendencies, wrote a great deal of occasional verse. Bell thought he was capable of much greater things. The poet was an infantry soldier, but deserted at Damão and spent some time wandering through China, Macao and Goa before returning to Portugal. Tried and imprisoned on the basis of the anti-monarchical and anti-Catholic tone of his poems, when he was released he spent the rest of his life mostly doing translations, at which he was quite skilled. His work has always remained in print, though often in questionable editions. Always popular, Bocage has been gaining the esteem of critics. A similar title appeared as volume VII of Bocage's *Obra completa*, published by the now defunct Caixotim Edições, and also edited by Pires, in 2004, with a second edition, 2008. Curiously, the Caixotim edition is not mentioned; we guess the present one contains some improvements, but have not been able to compare the two.

**75. LOPES, Graça Videira, ed.** *Cantigas medievais galego-portuguesas: corpus integral profano*. 2 volumes. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal / Instituto de Estudos Medievais, Faculdade de Ciências Sociais e Humanas, Universidade Nova de Lisboa / Centro de Estudos de Sociologia e Estética Musical, Universidade Nova de Lisboa, 2016. Coleção Fontes. Very lge. 8°, orig. illus. wrps. 644 pp., (1 blank l.); 655 pp., (1 blank l.), musical notations, index of initial verses. One of 500 copies. Extensive side notes. ISBN: 978-972-565-587-0 (Biblioteca Nacional, the complete work); 978-972-565-589-4 (Biblioteca Nacional, volume I); 978-972-565-590-0 (Biblioteca Nacional, volume II); 978-989-995-67-1-1 (Instituto de Estudos Medievais, the complete work); 978-989-977-32-8-8 (Centro de Estudos de Sociologia e Estética Musical, the complete work). 2 volumes. \$90.00

Important work. The introduction and other preliminary matter by the editor occupies pp. 9-25 of volume I.

**76. PESSOA, Fernando.** *Poemas de Fernando Pessoa, 1915-1920*. João Dionísio, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 2005. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume I, tomo 2. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 555 pp., (1 l.), illus. One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-1338-8. \$65.00

**77. PESSOA, Fernando.** *Poemas de Fernando Pessoa, 1921-1930*. Ivo Castro, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 2001. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume I, tomo 3. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 526 pp., (1 l.). One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-1110-5. \$50.00

**78. PESSOA, Fernando.** *Poemas de Fernando Pessoa, 1931-1933.* Ivo Castro, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 2004. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume I, tomo 4. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 396 pp., (1 l.), illus. One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-1337-X.  
\$45.00

**79. PESSOA, Fernando.** *Poemas de Fernando Pessoa, 1934-1935.* Luís Prista, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 2000. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume I, tomo 5. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 591 pp., (1 l.), illus. One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-0997-6.  
\$55.00

See our in-print database and other *Bulletins* for other volumes in this series.

**80. PESSOA, Fernando.** *Poemas de Fernando Pessoa: Quadras.* Luís Prista, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 1997. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume I, tomo 1 [*sic?*; another volume I, tomo 1 was listed as being in the press]. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 378 pp., (1 blank l., 1 l.). ISBN: 972-27-0848-1.  
\$40.00

**81. PESSOA, Fernando.** *Poemas ingleses: Antinois, Inscriptions, Epithalamium, 35 Sonnets.* Edição de João Dionísio. Lisbon: Imprensa Nacional, 1993. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume V, tomo 1. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 259 pp., (3, 1 blank, 1 ll.). ISBN: 972-27-0514-8.  
\$40.00

Includes facsimiles of two copies of the first edition of *35 Sonnets*, placed side by side, each with *different* extensive authorial manuscript corrections, both in the Biblioteca Nacional.

**82. PESSOA, Fernando.** *Poemas ingleses: The Mad Fiddler.* Marcus Angioni and Fernando Gomes, eds. Lisbon: Imprensa Nacional, 1999. Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior, volume V, tomo 3. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 249 pp., (1 blank l., 1 l.), illus. One of 1,000 copies. ISBN: 972-27-0936-4.  
\$45.00

**83. PESSOA, Fernando.** *Poemas ingleses: Poemas de Alexander Search.* João Dionísio, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 1997. Edição Crítica de

Fernando Pessoa, *Série Maior*, volume V, tomo 2. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 584 pp., (1 l.). ISBN: 972-27-0851-1. \$55.00

The poems are in the original English. The rest of the text is in Portuguese.

The "Equipa Pessoa," created by the Secretaria de Estado da Cultura in 1988 and installed in the Biblioteca Nacional, Lisbon, is more formally known as the "Grupo de Trabalho para o Estudo do Espólio e Edição da Obra Completa de Fernando Pessoa." Its publications are divided into two collections: *Estudos*, dedicated to problems of editions and of the *espólio*, and *Edição Crítica*. The *Edição Crítica* is sub-divided into *Série Maior*: "Textos ... sob a forma de edições crítico-genéticas," under the general direction of Ivo Castro, and the *Série Menor*, which reproduces the same texts, in slightly smaller format, with transcription up-dated, and without critical apparatus.

**84. [PESSOA, Fernando]. Álvaro de Campos, pseud. *A passagem das horas*.** Cleonice Berardinelli, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 1988. *Edição Crítica da Obra de Fernando Pessoa*, volume zero. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. xiii, 47 pp. ISBN: none. \$25.00

Includes a "Nota prévia" by the series editor, Ivo Castro, on this work, as well as on the projected critical edition of Pessoa's work in general. The title of the series was later simplified to "Edição Crítica de Fernando Pessoa," and Luiz Fagundes Duarte became series co-editor ca. 1995-1996. Now out-of-print, we presently have five copies in stock.

**85. [PESSOA, Fernando.] Alberto Caeiro, pseud. *Poemas de Alberto Caeiro*.** Edição de Ivo Castro. Lisbon: Imprensa Nacional, 2015. *Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior*, volume IV. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 359 pp., (1 l. colophon), facsimiles of manuscripts and corrected typescripts, indexes. One of 500 copies. ISBN: 978-972-27-2353-4. \$50.00

Critical edition. The extensive critical apparatus combines methodical genetic criticism with excerpts of facsimiles. Editor's introduction occupies pp. [7]-25.

**86. [PESSOA, Fernando]. Ricardo Reis, pseud. *Poemas de Ricardo Reis*.** Luiz Fagundes Duarte, ed. Lisbon: Imprensa Nacional, 1994. *Edição Crítica de Fernando Pessoa, Série Maior*, volume III. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 481 pp., (1 blank, 1, 2 blank ll.), illus. in text, 8 pp. plates (facsimiles of manuscripts and corrected typescripts). ISBN: 972-27-0657-8. \$85.00

Out-of-print.

**87. PLATH, Sylvia.** *Ariel*. Maria Fernanda Borges, trans. Lisbon: Relógio d'Água, 1996. Poesia, [40]. 8°, orig. illus. wrps. with d.j. 173 pp., (1 blank l.). ISBN: 972-708-322-6. \$35.00

Appears to be the First Edition in Portuguese, or at least the First Edition published in Portugal. There was no earlier Portuguese language edition located in Porbase. No Portuguese language edition located in OCLC (a search for *Ariel* by Sylvia Plath brought up 345 "hits", in English and many other languages).

**PART XVII:  
Fiction**

*See also item 70.*

**88. PLATH, Sylvia.** *A campânula de vidro*. Mário Avelar, trans. Lisbon: Relógio d'Água, 2016. Ficções [264]. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 234 pp., (1 blank l., 1 l. table of contents, 4 ll. advt., 1 blank l.), ISBN: 978-989-641-614-0. \$35.00

Third edition of the present translation, originally published by Assírio & Alvim, Lisbon, 1988. A second edition appeared in 2002, also published by Assírio & Alvim. The present edition contains a revised version of the translator's "Posfácio" (pp. 227-34), dated Lisbon, March 2016. There is a Brazilian edition, translated by Lya Luft, published by Globo in Rio de Janeiro, 1991, titled *A Redoma de Vidro*. The only Portuguese language editions located in OCLC were the one of 1988 Assírio & Alvim, in a single copy, and another titled *A Redoma de Vidro*, published in Rio de Janeiro: Editora Record, 1999, translated by Beatriz Horta. A different work, Kate Holmquist's *The Glass Room* appeared in Portugal also titled *A Redoma de Vidro*. As cited by Porbase, it was published in Montijo, Portugal, by Humanity's Friends, 2008, translated by Gabriela Oliveira and Zita Morais, revised by Francisco Silva Pereira.

**PART XVIII:  
Music**

*See also items 15, 49 & 75.*

**89. FERNANDES, Cristina.** "*Boa voz de tiple, sciencia de música e prendas de acompanhamento*". *O Real Seminário da Patriarcal, 1713-1834*. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal / Instituto de Etnomusicologia-Centro de Estudos de Música e Dança da Universidade Nova de Lisboa, 2013. Coleção Fontes. Lge. 4° (25.7 x 22.3 cm.), orig. illus. wrps. 155 pp., numerous illus. in text. One of 500 copies. ISBN: 978-972-565-502-3. \$45.00

Includes on pp. 99-155 a facsimile of the manuscript in the Biblioteca Nacional de Portugal, "Estatutos do Real Seminario da S.<sup>ta</sup> Igreja Patriarcal", dated 23 August 1764.

**PART XIX:  
Food, Wine, Agriculture, Gardening**

*See also item 35.*

**90. AMADOR, Filomena.** *Memórias de África: as receitas da minha mãe.* Sintra: Colares Editora, 2017. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 231, (1) pp., illus. in text. ISBN: 978-972-782-169-3. \$30.00

**91. RODRIGUES, Ana Duarte.** *Horticultura para todos.* Preface by Ana Simões. Lisbon: Biblioteca Nacional de Portugal / Junta de Freguesia de Alvalade, 2017. Coleção Estudos. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 276 pp., (2 blank ll.), illustrations (some illustrations in color), footnotes, bibliography, documents. One of 500 copies. ISBN: 978-972-565-605-1. \$38.00

**PART XX:  
Journals**

**92. CENTRO DE ESTUDOS DE HISTÓRIA DO LIVRO E DA EDIÇÃO.** *Revista portuguesa de História do Livro. / Revue portugaise d'Histoire du Livre. / Portuguese Review of the History of the Book.* Manuel Cadafaz de Matos, ed. Ano XIX (2016), N°s 37-38. Lisbon: Távola Redonda, 2016. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 787 pp., 10 ll., many illus., tables, maps, facsimiles, footnotes, bibliographies. One of 1000 copies. *Ano XIX (2016), Numeros 37-38.* \$80.00

This massive issue has a focus on Thomas More's *Utopia* and its precursors: from Plato to the *Comuna Agrária* in Portugal. Other features include a section with articles on Ramón Llull and another article on Leonard Cohen. Most texts are in Portuguese, with the exception of one article, three letters, and an interview that are in French, and one article is in Spanish.

**93. Di Versos: poesia e tradução.** José Carlos Marques, ed. Número 25, Dezembro de 2016. Águas Santas: Edições Sempre-em-Pé, 2016. 8°, orig. prtd. wrps. 163, (7) pp., (1 l.).

Número 25, Dezembro de 2016. \$45.00

There is an additional subtitle on the front cover: *Vinte anos, 1996-2016*. This issue highlights poems translated from the English (Charles Simic), Spanish (Frederico García Lorca), and Norwegian (Henrik Ibsen / Edvard Grieg) under the subtitle "Poesia e Música". There are also original poems in Portuguese by Nuno Félix da Costa, Inês Fonseca Santos, Manuel Resende, José Carlos Costa Marques, and Tere Tavares.

Our Lisbon Office

**RICHARD C. RAMER**

*Old and Rare Books*

RUA DO SECULO, 107 · APARTAMENTO 4  
1200-434 LISBOA  
PORTUGAL

*EMAIL* [lx@livroraro.com](mailto:lx@livroraro.com) · *WEBSITE* [www.livroraro.com](http://www.livroraro.com)

*TELEPHONES* (351) 21-346-0938 and 21-346-0947

*FAX* (351) 21-346-7441

VISITORS BY APPOINTMENT